

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																																																																																																																					
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsskikt enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																																																																																																																				
M	305.0736.210		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																																																																																																																					
	P2712		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallitunniste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																																																																																																																					
AEchood	56,1	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																																																																																																																					
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokaluokka	Energieeffektivitetsklasse	Эффективность энергетической эффективности	Energiatehokkuse klass	Energoefektivitātes klase																																																																																																																																				
FDEhood	29.2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																																																																																																																																				
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																																																																																																																																				
LEhood	50	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Efficiência de iluminação	Belysnings effektivitet	Belysnings effektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte																																																																																																																																				
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysnings effektivitetsklasse	Belysnings effektivitetsklasse	Valotetohuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismuma efektivitātes klase																																																																																																																																				
GFEhood	75,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Efficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Ravasuodatuskuten erottausaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte																																																																																																																																				
GFEC	C		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Ravasuodatuskuten erottausasteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase																																																																																																																																				
Qmin	280	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruseel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																				
Qmax	580	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruseel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																				
Qboost	710	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensa	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivsel kiiruseel	Paleināts gaisa plūsmas ātrums																																																																																																																																				
Qboost	49	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufthubt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetslapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lydfunkteslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydefunktemission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimalkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																																																																																																																				
SPEmin	65	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufthubt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetslapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lydfunkteslapp via luft ved højest hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydefunktemission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																																																																																																																																				
SPEmax	69	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufthubt akustiskt buller för A-viktade ljudfunktetslapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lydfunkteslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Lufthuben, akustisk, A-vægtet lydefunktemission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiiruseel	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																																																																																																																																				
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																																																																																																																				
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus (standby)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																																																																																																																				
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																																																																																																																				
EEIhood	52,6		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																																																																																																																					
Qbep	385,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																																																																																																																				
Pbep	442	Pa	Pbep	Pressione deflania misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningspunkt	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																																																																																																																				
Qmax	710,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Højest luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvoolu	Maksimālās gaisa plūsma																																																																																																																																				
Wbep	162,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt vid bästa verkningspunkt	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekt i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																																																																																																																				
WL	4,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda																																																																																																																																				
Lwa	65	dBa	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kokoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karnytopp	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefaten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pindalaal	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais gaismas jaudas līmenis uz gatavošanas virsmas																																																																																																																																				
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora en el ajuste máximo	Nível de potência sonora na configuração de máxima	Ljudeffektivit vid maxinställning	Lydeeffektivitet ved højest indstilling	Äänitehokkuus suurimmalla asetuksella	Lydeeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā uzstādījumā																																																																																																																																				
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBERSPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖNE UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄASTUNÕU AND			PADOMI ENERGIJAS TAUPMISLA																																																																																																														
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Wanneer u met koken begint om de vochtigheidsgraad te regelen en kookreukjes te verwijderen.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima, para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima, para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha.			1) Start kjekekventen på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Käynnistää liesituksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kasteiden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi kettistä.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner tilberedningen. Således kan du kontrollere fuktigheten og fjerne matens lugtheden.			1) Tendi emhætten ved minimumshastighet, når du begynner til		

Посібник користувача - Energoefektivníst' / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost

Príručka - Energetická účinnost' / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost

Ευχρηρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER															
M	305.0736.210 P2712															
AEChood	56,1	kWh/a														
EEC	A															
FDEhood	29,2															
FDEC	A															
LEhood	50	lux/Wat														
LEC	A															
GFEhood	75,1	%														
GFEC	C															
Qmin	280	m3/h														
Qmax	580	m3/h														
Qboost	710	m3/h														
Qboost	49	dbA														
SPEmin	65	dbA														
SPEmax	69	dbA														
SPEboost																
P0	0,49	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI																
F	0,9															
EElhood	52,6															
Qbep	385,0	m3/h														
Pbep	442	Pa														
Qmax	710,0	m3/h														
Wbep	162,0	W														
WL	4,0	W														
Emiddle	200	lux														
Lwa	65	dBA														
PF	Довідка технічна мікроконтролей інформація про версію, згідно з 65/2014	Tiekloje pavadinimas	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skeida tat-Taghrf tal-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fışı blgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleec Tárge de réir Uimh. 65/2014
S	Назва поставяния модел	Tiekloje pavadinimas	Gaminio mikrokortelės informacija pagal 65/2014	Skeida tat-Taghrf tal-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklappal kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe fișa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην πινακίδα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fışı blgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleec Tárge de réir Uimh. 65/2014
M	Идентификация модели	Modelo identifikacija	Identifikacija modelis	Identifikator tal-modeli	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija podaci modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tanımı	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhóla
AEChood	Щорічне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Γодишня консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bliana
EEC	Клас енергоефективности	Enerġijos efektyvumo klasė	Enerġijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonyasági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Ενέργεια κλάσης	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	Гидродинамическая эффективность	Skyšio dinaminis efektyvumas	Skyšio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Trieda fluidní dynamické účinnosti	Eficiencia fluidodinamica	Wydajność hydrodynamiczna	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Učinkovitost pretčne dinamike	Εύχρηστος αριθμός	Ευχρηστος αριθμός	Ευχρηστος αριθμός	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhair
FDEC	Клас парадинамичної ефективності	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	Skyšio dinaminis efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza fluwidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση παραδυναμικής απόδοσης	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Класа ефикасности динамиче флуида	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhair
LEhood	Эффективность освещения	Apsvietimo efektyvumas	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Učinkovitost rasvete	Svetlina učinkovitost	Svetlina učinkovitost	Φωτεινότητα απόδοσης	Клас на ефективност на осветяването на флуида	Ефикасност осветявња	Eifeachtúlacht Solais
LEC	Клас эффективности освещения	Apsvietimo efektyvumo klasė	Apsvietimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Tidwli	Világítási hatékonyság besorolás	Trieda svetelnej účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Razred učinkovitosti rasvete	Κλάση φωτεινότητας	Клас на ефективност на осветяването на флуида	Класа ефикасности осветявња	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood	Эффективность фильтрации жиры	Riebalų filtravimo efektyvumas	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Grassjelli	Zsírzsűrűségi hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiencia de filtrare anti-grăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Αποδοτικότητα φιλτραρίσματος λίπους	Ευχρηστος αριθμός	Ευχρηστος αριθμός	Eifeachtúlacht um Scagairt Gréise
GFEC	Клас эффективности фильтрации жиры	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Il-klassi tal-effiċjenza tal-Grassjelli	Zsírzsűrűségi hatékonyság besorolás	Třída účinnosti protlukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea anti-grăsime	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирања мазти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagairt Gréise
Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Aria Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Trieda vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ζαχνήν προέκτ ζ ναμνίσου ητρίστου	Въздушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhaidh Iosta le gnáthús
Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Aria Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Trieda vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ζαχνήν προέκτ ζ ναμνίσου ητρίστου	Въздушен поток при максимална скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhaidh Uasta le gnáthús
Qboost	Поток воздуха при идеальной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Aria Fil-Modala Intenziv	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Trieda vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzívnoj brzini	Protok zraka na intenzívnoj brzini	Protok zraka na intenzívnoj brzini	Ζαχνήν προέκτ ζ ναμνίσου ητρίστου	Въздушен поток при издънској скорост	Проток ваздуха при издънској брзини	Aersheabhaidh ag an dianúsú / an sórú
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мин. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant mažiausiam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant mažiausiam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità minima	Levegőhő mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Минимум звукавади акустик А-агнрлики лес Глци Емисиону	Пондерисана снага звука емисионанг лиса акустик при минималној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-ualláir ar an luas íosta
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при макс. швидкості.	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisia dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Минимум звукавади акустик А-агнрлики лес Глци Емисиону	Пондерисана снага звука емисионанг лиса акустик при максималној брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-ualláir ar an luas uasta
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А під час прискорення.	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijoti Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőhő mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisia dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage na intenzívnoj brzini	Emisija zvučne snage na intenzívnoj brzini	Emisija zvučne snage na intenzívnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένη ηχητικής ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Минимум звукавади акустик А-агнрлики лес Глци Емисиону	Пондерисана снага звука емисионанг лиса акустик при издънској брзини	Asú Cumhachta Fuaimne A-ualláir ar an dianúsú an luas treisthe
P0	Энергоспошивания в режиме вымкения	Enerġijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Enerġijos suvartojimas prietaisui esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Mifti	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu standby	Consum de curent în regim de oprire	Zużycie prądu w trybie wyłączony	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία off	Idiú cumhachta agus é sa mhód múchta
Ps	Энергоспошивания в режиме очуновения	Enerġijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	Enerġijos suvartojimas prietaisui dirbant budėjimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-modaltà Sternija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Consum de curent în modul standby	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία αναμονής	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία αναμονής	Κατανάλωση ρεύματος στην λειτουργία αναμονής	Idiú cumhachta agus é sa mhód iurachais
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk 66/2014 szerint	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informacije dodatke według 66/2014	Informacije dodatke według 66/2014	Informacije dodatke według 66/2014	Εππληρόση πληροφορία βάσει 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Faisnéis Bhreise de réir Uimh. 66/2014
F	Коэффициент избытка часу	Liko padidėjimo koeficientas	Liko padidėjimo koeficientas	Fattur tat- zieda fil-nin	Időnövekedési együttható	Koefficient nárustu v čase	Koefficient nárustu v čase	Index vyšetření času	Indeks wyśetnienia czasu	Koeficient de creștere a timpului	Koeficient podaljšanja časa	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής περίσσειας χρόνου	Indeks nadoknadnje vremena	Indeks nadoknadnje vremena	Indeks nadoknadnje vremena
EEChood	Индекс энергоэффективности	Enerġijos efektyvumo indeksas	Enerġijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Effiċjenza Enerġetika	Energiatahatékonyasági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indice de efficiență energetică	Wskaźnik wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Δείκτης ενεργειακής απόδοσης	Indeks na energijnia učinkovitost	Indeks na energijnia učinkovitost	Indeks na energijnia učinkovitost
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. КЧД	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuotas oro srauto santykis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Ir-rata tal-fluss tal-aria mikġela fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légáramlás	Priektok zraku měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Priektok zraku měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najwyższej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Ποσότητα αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Измерен въздушен поток в точката на най-висока ефективност	Измерен проток ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aersheabhaidh tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlach is fear
Pbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. КЧД	Išmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Išmatuoto oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-pessjoni tal-aria mikġela fil-punt tal-effiċjenza massima	A legjobb hatékonyság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě nejvyšší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najwyższej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Измерен въздушен налягане в точката на най-висока ефективност	Измерен притисак ваздуха у тачки највеће ефикасности	Ráta aerbhuí tomhaiste ag an bpointe éifeachtúlach is fear
Qmax	Максимум макс. поток воздуха	Maksimalus oro srautas	Maksimalus oro srautas	Il-fluss massimu tal-aria	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximálny tok vzduchu	flux de aer aer maxim	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	najveći značni protok	najveći značni protok	μείζονος ποτ ήσ αέρα	максимален въздушен поток	максималан проток ваздуха	Aersheabhaidh uasta